

139285-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge tiskanja – VdRBw - Vergabe Verbandsmagazin .loyal - Los 2

OJ S 41/2026 27/02/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V

E-pošta: reservistenverband@gvw.com

Pravni oblik kupca: Skupina javnih tijela

Djelatnost javnog naručitelja: Obrana

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: VdRBw - Vergabe Verbandsmagazin .loyal - Los 2

Opis: Der Auftraggeber vergibt die verschiedenen Leistungen für seine Verbandszeitschrift ".loyal" in insgesamt drei Losen neu. Die hier ausgeschriebenen Leistungen des Loses 2 enthalten alle Leistungen, die notwendig sind, um die ca. 120.000 Exemplare je Ausgabe zu drucken, zu verpacken, zu konfektionieren und in den Versand zu bringen. Wie diese Leistungen auszuführen sind, richtet sich nach dem Vertrag und der Leistungsbeschreibung für Los 2, jeweils einschließlich der in Bezug genommenen Anlagen. Vertrag Los 2 und Leistungsbeschreibung Los 2 sind Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Identifikacijska oznaka postupka: f13a330b-0d4b-49f2-9da1-9cb059407710

Interna identifikacijska oznaka: 1371/2026

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Der Auftraggeber führt ein gestuftes Verfahren durch. Im Teilnahmewettbewerb wird er bis zu fünf Bieter anhand ihrer Eignung auswählen, die zur Abgabe eines Erstangebotes aufgefordert werden. Im Anschluss werden die Bieter ihre Erstangebote erstellen und über die Plattform einreichen. Der Auftraggeber wird die Erstangebote formal und inhaltlich prüfen. Mit dem Erstangebot sind die Vorschläge der Bieter zu Vertragsänderungen oder Änderungen in der Leistungsbeschreibung einzureichen, die dann Gegenstand der Verhandlungsgespräche werden. Anschließend finden voraussichtlich in der Zeit vom 13.07.2026 - 17.07.2026 Aufklärungs- und Verhandlungsgespräche statt, in denen die fachlichen, wirtschaftlichen und vertraglichen Anforderungen verhandelt werden. Zudem erhalten die Bieter die Gelegenheit, ihr Erstangebot zu präsentieren. Im Anschluss werden die Verhandlungsergebnisse ggf. zusammengeführt und die ausgewählten Bieter auf Grundlage von überarbeiteten Vergabeunterlagen aufgefordert, ihr Angebot zu optimieren und ein verbindliches Angebot abzugeben. Nach Prüfung dieser Angebote soll auf das wirtschaftlichste Angebot der Zuschlag erteilt werden. Der Auftraggeber behält sich vor, den Bieterkreis zu reduzieren bzw. weniger Bieter zur Abgabe von verbindlichen Angeboten aufzufordern, wenn dies zweckmäßig ist. Der Auftraggeber behält sich auch vor, Bieter, die keine Zuschlagschance haben, nicht zur den Aufklärungs- und Verhandlungsgesprächen einzuladen. Diese Bieter werden zurückgestellt. Sollten die Verhandlungen mit den

ausgewählten Bietern scheitern oder ins Stocken geraten, behält sich der Auftraggeber vor, die Verhandlungen mit nachplatzierten, zurückgestellten Bietern aufzunehmen. Es ist nicht ausgeschlossen, dass sich im Laufe der Verhandlungen der Verfahrensgegenstand nicht nur geringfügig verändert. Weiter behält sich der Auftraggeber vor, den Ablauf des Vergabeverfahrens oder die Vergabeunterlagen im Laufe des Verfahrens zu ändern, soweit dies zweckmäßig ist.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79810000 Usluge tiskanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79800000 Tiskanje i s tim povezane usluge, 79970000 Izdavačke usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin u.a.

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DHQMCFA# 1) Der Auftraggeber führt ein EU-weites Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb durch. 2) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch zur Verfügung gestellt und können über den genannten Link abgerufen werden. 3) Zu den Vergabeunterlagen gehören Vordrucke, die der Auftraggeber für die Einreichung der Teilnahmeanträge und Angebote erstellt hat. Diese sind in den jeweiligen Verfahrensabschnitten zu verwenden. 4) Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgen ausschließlich über das Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren ("Holschuld des Bewerbers" bzw. im späteren Verfahren "Holschuld des Bieters").

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: VdRBw - Vergabe Verbandsmagazin .loyal - Los 2

Opis: Der Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr (VdRBw, Auftraggeber) vergibt die Leistungen zur Herstellung des Mantelteils der Verbandszeitschrift ".loyal" einschließlich Redaktion, Gestaltung, Planung sowie der Zuarbeit zur Online-Distribution und Online-Redaktion (Los 1), getrennt von Druck (Los 2) und Versand (Los 3) europaweit neu. Diese Bekanntmachung betrifft Los 2. Der Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr (VdRBw) ist ein eingetragener Verein, in dem sich Reservistinnen und Reservisten der Bundeswehr sowie aktive Soldatinnen und Soldaten aller Dienstgrade und fördernde Mitglieder zusammengeschlossen haben. Als besonders beauftragter Träger der Reservistenarbeit außerhalb der Bundeswehr betreut der Verband alle ehemaligen Soldatinnen und Soldaten und erhält dafür jährlich Mittel aus dem Verteidigungsetat des

Bundes. Diese umfassen auch die Bereitstellung der Mittel für die ".loyal". Als Empfänger von Zuwendungsmitteln des Bundes ist der Auftraggeber (AG) an die Vorgaben der Bundeshaushaltsordnung (BHO) gebunden. Die Schwerpunkte der Verbandsarbeit liegen in den Bereichen Militärische Ausbildung, Sicherheitspolitische Arbeit, in der Rolle als Mittler für die Bundeswehr in der Gesellschaft und in der Öffentlichkeitsarbeit. Bereits seit 1960 gibt der Reservistenverband eine Zeitschrift heraus, die sich in den vergangenen sechs Jahrzehnten stetig weiterentwickelt hat. Heute stellt ".loyal" keine klassische Verbandszeitschrift dar. Unabhängigkeit, Authentizität und Transparenz zeichnen den Ruf des Heftes aus. ".loyal" genießt große Anerkennung in der sicherheitspolitischen Community, weit über die Grenzen der Bundeswehr und des Reservistenverbandes hinaus. Der Auftragnehmer soll den Auftraggeber als verlässlicher Partner unterstützen. Mit dem aktuellen Verfahren werden die Leistungen für einen Zeitraum von drei Jahren vergeben, es besteht zudem die einseitige Option zur Verlängerung des Vertrages um ein Jahr durch den Auftraggeber. Der hiermit ausgeschriebene Vertrag soll mit der Produktion des Heftes, das am 31.10.2026 erscheint, beginnen und mit der Ausgabe, die am 30.09.2029 bzw. am 30.09.2030 erscheint, enden. Der Auftraggeber behält sich vor, den Beginn des Leistungszeitraums in Abhängigkeit von der Abstimmung mit dem Fördermittelgeber gegebenenfalls geringfügig zu verschieben. Es ist durch den Auftragnehmer ein nahtloser Übergang zum bestehenden Vertrag zu schaffen, den der Leser nicht als Bruch wahrnimmt. Der Bestandsvertrag über den Druck der Verbandszeitschrift "loyal" mit dem bisherigen Auftragnehmer soll mit der Produktion des Heftes, das am 30.09.2026 erscheint, enden. Die hier ausgeschriebenen Leistungen des Los 2 beinhalten alle Leistungen, die notwendig sind, um die ca. 120.000 Exemplare je Ausgabe zu drucken, zu verpacken, zu konfektionieren und in den Versand zu bringen. Wie diese Leistungen auszuführen sind, richtet sich nach dem Vertrag Los 2 und der Leistungsbeschreibung für Los 2, jeweils einschließlich der in Bezug genommenen Anlagen. Im Einzelnen ergibt sich die geschuldete Leistung aus der Leistungsbeschreibung für Los 2 (Anlage 1 der bereitgestellten Vergabeunterlagen). Die Vergabe des Loses 1 wird zeitgleich mit diesem Los 2 bekanntgemacht. Die Vergabe des Los 3 erfolgt mit separater Bekanntmachung zu einem späteren Zeitpunkt.

Interna identifikacijska oznaka: 1371/2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79810000 Usluge tiskanja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79800000 Tiskanje i s tim povezane usluge, 79970000 Izdavačke usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin u.a.

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 36 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Es besteht die einseitige Option zur Verlängerung des Vertrages um ein Jahr durch den Auftraggeber.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Es ist für den Bewerber, für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft und für jedes benannte Nachunternehmen ein aktueller (= im Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als sechs Monate) Handelsregisterausdruck bzw. ein vergleichbares Dokument für Personengesellschaften (bspw. Partnerschaftsgesellschaften) vorzulegen. In Ermangelung eines solchen ist eine gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes (auch von jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft bzw. von Nachunternehmern) vorzulegen; aus dem Auszug soll sich die Vertretungsberechtigung der die Erklärungen abgebenden Personen ergeben.

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Der Bewerber, jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft sowie jeder eignungsverleihende Nachunternehmer muss einen aktuellen Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft einreichen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Der Bewerber und jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft ist verpflichtet anzugeben, dass er bereit ist, im Falle der Zuschlagserteilung binnen zwei Wochen nach Vertragsschluss eine branchenübliche Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und über die gesamte Laufzeit des Vertrages zu unterhalten. Der Nachweis ist anhand der Eigenerklärung gemäß Ziff. III. 1 des Vordrucks 3 zu erbringen.

Kriterij: Specifični prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Der Bewerber muss anhand der Tabelle in Ziff. III. 2 des Vordrucks 3 seinen Netto-Gesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mit Leistungen, die mit dem ausgeschriebenen Vorhaben vergleichbar sind - Druck, Verpackung und Konfektionierung - angeben. Es muss ein durchschnittlicher Netto-Umsatz erzielt werden, der mindestens 500.000,00 EUR beträgt (Mindestkriterium). Wird dieses Mindestkriterium nicht erreicht, führt dies zum Ausschluss des Teilnahmeantrags.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Der Bewerber muss mindestens drei und kann bis zu zehn vergleichbare Unternehmensreferenzen einreichen. Reicht der Bewerber nicht mindestens drei vergleichbare Referenzen ein, wird sein Teilnahmeantrag ausgeschlossen (Mindestkriterium). Vergleichbar sind Referenzen, die folgende Mindestanforderungen erfüllen: - kumulative Erbringung der im wesentlichen abgeschlossenen Leistungen (i) des Drucks, (ii) der Verpackung und (iii) Konfektionierung einer Zeitschrift (oder vergleichbar). - mit einer Mindestauflage von 40.000 Exemplaren je Ausgabe - nach dem 01.01.2021 (Ausführungszeitraum) über eine Laufzeit von mindestens zwei Jahren (Ausführungszeitraum). Das bedeutet, dass entweder der Auftragsbeginn vor diesem Stichtag

liegt und der Ausführungszeitraum sich mit dem Referenzzeitraum überschneidet. Alternativ kann der Auftragsbeginn in den Zeitraum ab diesem Stichtag fallen. Referenzen, die die vorbenannten Mindestanforderungen erfüllen und somit wertungsfähig sind, können Wertungspunkte erzielen. Die Verteilung der Punkte kann der Checkliste und Wertungsmatrix Teilnahmewettbewerb (Anlage 3) entnommen werden.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (točke, točan): 70,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Angebotspreis

Opis: Der wertungsrelevante Angebotspreis ergibt sich aus Vordruck 6 - Angebotsschreiben. Seine Wertung wird in Anlage 7 - Checkliste und Wertungsmatrix - Angebotsphase beschrieben.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 70

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Betriebskonzept

Opis: Die Bieter haben mit dem Angebot ein Betriebskonzept einzureichen. die inhaltlichen und formalen Anforderungen an dieses Konzept ergeben sich aus Vordruck 9 Betriebskonzept. Seine Bewertung ist in Anlage 7 - Checkliste und Wertungsmatrix - Angebotsphase ausführlich beschrieben.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 01/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DHQMCFA/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DHQMCFA>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DHQMCFA>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 10/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nach Maßgabe des § 56 VgV nachzufordern.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung bzw. der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V

Registracijski broj: VR 350 38

Poštanska adresa: Charlottenstraße 35

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10117

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: reservistenverband@gvw.com

Tel.: 0211566150

Internet: <https://www.reservistenverband.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Registracijski broj: t:022894990

Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Faks: +49 (0)228 94 99-163

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3786bd23-bdb8-4483-917a-ce3e4336e155 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 25/02/2026 23:18:23 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 139285-2026

Broj izdanja SL S-a: 41/2026

Datum objave: 27/02/2026